

BUITENGEWONE

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

UITGAWE OP GESAG

OF SOUTH WEST AFRICA

PUBLISHED BY AUTHORITY

30c

Vrydag 13 Julie 1984

WINDHOEK

Friday 13 July 1984

No. 4927

## Advertensies

## Advertisements

### PROSEDURE VIR ADVERTENSIE IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek, 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, ingehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

#### LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid .....	3,25
Aktes: Verlore dokumente .....	6,00
Besigheidskennisgewings .....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193 197, 295, 297, 517 en 519 .....	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisge- wings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9 .....	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge) .....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n her- druk vir die adverteerder) .....	2,00
Onopgeëste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag") .....	0,80
Slagterskennisgewings .....	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ...	4,00
Verlore lewensversekeringspolisie .....	2,00

#### NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

##### Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende 11,00

Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. Junie/TVL.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek .....

7,00

Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit .....

25,00

Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies .....

37,00

Handelsmerke in Suidwes-Afrika .....

11,00

Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings .....

7,00

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, WINDHOEK, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscriber. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business .....	3,25
Deeds: Lost documents .....	6,00
Business notices .....	5,00
Administration of Estates Acts Notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 .....	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9 .....	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions) .....	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	0,80
Butchers' notices .....	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ....	4,00
Lost life insurance policies .....	2,00

#### NON-STANDARDISED NOTICES

##### Company notices:

R

Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfers and/or declarations of dividends .....

11,00

Liquor Licence Notices (in *Gazettes*, Extraordinary, viz. June/TVL.; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application .....

7,00

Declaration of dividends with profit statements, including notes .....

25,00

Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....

37,00

Trade marks in South West Africa .....

11,00

Liquidators' and other appointees' notices .....

7,00

## GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope .....	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde .....	6,00
76 tot 250 woorde .....	15,00
251 tot 350 woorde .....	23,00

## ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie .....	14,00
Vermindering of veranderinge in kapitaal-samesmeltings, aanbod van skikking .....	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i> .....	37,00
Verlenging van keerdatum .....	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158) .....	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per sm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n sm moet as volle sm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

## Vorm/Form J 187

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

459/83 ALTMANN Juliane Margaretha 0207220009 105 Windhoek S.W.A. Mev. Ranate Zander, Posbus 9479, Windhoek S.W.A. Eksekutrisie Testamentêr.

392/83 LAMBERT Stephanus Oscar 220802 5025 00 5 Outjo Jacoba Adreana Lambert (Gebore Badenhorst) Onbekend Outjo Windhoek Barclays Nasionale Bank Bpk (Geregistreerde Handelsbank) Trusteetak Kaapstad, Posbus 512, Kaapstad, 8000.

457/83 BRAND Floris Johannes Cornelis 090807 5010 00 3 Dr. Malanstraat 30, Gobabis Elzie Jacoba Maria Wilhalmina Brand (Gebore Oosthuizen) 050301 0001 00 9 Gobabis Windhoek Barclays Nasionale Bank Bpk (Geregistreerde Handelsbank) Trusteetak Kaapstad, Posbus 512, Kaapstad, 8000.

315/83 OPPERMAN Willem Frederik Andries 320210 5032 00 6 9 Rilke Street, Academia, Windhoek Metboard Limited, P.O. Box 32495, Braamfontein, Johannesburg, 2017.

## SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution .....	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	6,00
76 to 250 words .....	15,00
251 to 350 words .....	23,00

## ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations .....	14,00
Reduction or change in capital mergers, offer of compromise .....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	37,00
Extension of return date .....	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158) .....	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid, Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

419/83 DIEMER Karlheinz 5107140100276 D.S.W. Koshuis H/V Nesor en Lazaretstraat Windhoek Windhoek P.G. Van der Merwe & Kie, 202 Sonnex Gebou, 351 Kaiserstraat, Posbus 242, Windhoek.

226/83 BUCHFELLNER Josef Georg Not available Continental Flats, Windhoek, S.W.A. Not Applicable Windhoek CJ Hinrichsen, Lorentz & Bone, P.O. Box 85, Windhoek 9000.

358/83 KLINK Dieter Ernst Georg 2207010100119 Eau-siro Omaruru Windhoek JJ Terblanche, Posbus 265, Otjiwarongo, 9000.

514/82 STEENKAMP Allin Carel Johannes 070719 5025 002 Breekwater 535, Distrik Mariental Verbeterde Mariental Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad, 8000.

237/83 POTGIETER Sara Aletta Elizabeth 960923 0007 006 J.T. Potgieter Oue Tehuis, Windhoek Eerste & Finale Likwidasië- en Distribusie Rekening 13.7.84 Windhoek Windhoek J.H. Potgieter P/A Gertenbach & Van Zyl Posbus 43 Grootfontein.

**Vorm/Form J 193****KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

253/84 Windhoek FOURIE Johannes Jacobus 12.3.1900  
000312 5009 00 5 Gobabis 28.5.1984 Bank Windhoek Beperk Posbus 15, Windhoek.

511/83 Windhoek HOLTZHAUSEN Elizabeth Johanna  
du Plessis 28 September 1918 180928 0012 00 9 Outjo 19  
November 1983 Lukas Cornelis Holtzhausen 30 Augustus  
1919 190830 5010 00 4 Barclays Nasionale Bank Beperk,  
Trusteetak Kaapstad, Posbus 512, Kaapstad.

**NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

159/84 Windhoek MEINE Ingo 18/10/1961 611018 01  
0001 6 Posbus 640 Otjiwarongo 1 April 1984 Van der Westhuizen & Greeff Posbus 47 Otjiwarongo.

**Vorm/Form 519****LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

51/84 MACK Otto Friedrich Wilhelm 040402 5008 00 8  
Maltahöhe First & Final 21 13/7/84 Windhoek Maltahöhe  
Agent for executrix Standard Bank SWA (Registered  
Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek.

191/84 LIEBENBERG Rachel Elizabeth 060405 0010 00  
7 Gobabis First and Final 21 days Windhoek Gobabis  
Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

325/83 PINTO Joao 171016 5025 100 Luderitz Eerste en  
Finale Pinto Maria Dos Santos de Freitas 13 Julie 1984  
Windhoek Luderitz Standard Bank SWA Ltd. (Registered  
Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek 9000.

214/84 VAN VREDEN Christina Hester 361227 0010  
00 1 Plaas Sandputs, Distrik Otjiwarongo Eerste en Finale  
van Vreden Arend Cornelius 13 Julie 1984 Windhoek Otjiwarongo Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000.

## Vorm/Form J 28

**BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT  
VOORLOPIG GESEKWESTREER OF  
GELIKWIDEER IS**

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

**ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRA-  
TED OR WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

W16/84 Günther HANDKE Hotel Europa Hof, Portion  
A of Erf 341 Corner of Lazarett- and Bismarck Streets  
Swakopmund. 25 Junie 1984 Hooggeregshof van Suidwes-  
Afrika Leo Herma Meester van die Hooggeregshof P.Sak  
X13190 Windhoek SWA.

## Vorm/Form J 29

**EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS,  
KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOERS  
VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAP-  
PYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE  
GEREGTELIKE BESTUUR**

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119(3), 125(1) en 196bis(4) van die Maatskappywet, 1936, 1926, en artikels 356(1), 364(1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van eise teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders of bestuurders of voorlopige geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

**FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBU-  
TORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF  
SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING  
WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL  
JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby given notice, pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, section 119(3), 125 (1) and 196bis (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W11/84 J.C. Van Schalkwyk, t/a Van Schalkwyk J.C.  
Transport, c/o F.P. Du Toits Transport Joulesstreet, Wind-  
hoek, 9000 18 May 1984 22 June 1984 Supreme Court of  
South West Africa 25 July 1984, 10h00, Master of the Su-  
preme Court Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190  
Windhoek SWA.

## Vorm/Form 5

**UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN  
KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS  
OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE**

Nademaal die likwidasierekening en distribusie-of-kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappyyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W24/74 Insolvent Estate P M Gums 26 th June 1984 Dividends being paid in the Twelfth Supplementary First & Final Liquidation & Distribution Account D O'N Mathews Trustee Trust & Mining Co (Pty) Ltd. P O Box 82 Windhoek 9000.

W14/83 Insolvent Estate A J Kleynhans 1984-06-11 Dividend paid to secured creditors only. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Limited P O Box 3599 Windhoek 9000.

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID**

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na verstryking van 'n periode van 14 dae vanaf verskyning hiervan:

**HESTER CECILIA FOURIE**

van voorneme is om by die Handelslisensiehof vir die distrik Mariental aansoek te doen om die ALGEMENE HANDELAAR (Geskenke en Blomme) lisensies waaronder sy besigheid doen onder die naam MARIENTAL BLOEMISTE oor te dra aan IZAK VAN NIEKERK wie die besigheid sal voortsit op dieselfde perseel vir sy eie voordeel onder die naam MARIENTAL BLOEMISTE.

GEDATEER te MARIENTAL op die 27ste dag van JUNIE 1984.

J.K. ROUX  
Prokureur vir die Partye  
Ernst Stumpfeweg  
Posbus 300  
MARIENTAL  
9000

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF  
CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR  
COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W23/74 Insolvent Estate R R Krämer 29th June 1984 Dividends being paid in the Twelfth Supplementary First & Final Liquidation & Distribution Account D O'N. Mathews Trustee Trust & Mining Co (Pty) Ltd P O Box 82 Windhoek 9000.

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID**

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na verstryking van 'n periode van 14 dae vanaf verskyning hiervan:

**PHILIPPUS JACOBUS FOURIE**

van voorneme is om by die Handelslisensiehof vir die distrik MARIENTAL aansoek te doen om die SPUIT EN MINERALEWATER & TABAK BY KLEINMAAT lisensies waaronder hy besigheid doen onder die naam MARIENTAL DRANKWINKEL oor te dra aan JOHANNA ELIZABETH WILHELMINA VISSER wie die besigheid voortsit op dieselfde perseel vir haar eie voordeel onder die naam MARIENTAL DRANKWINKEL.

GEDATEER te MARIENTAL op die 27ste dag van JUNIE 1984.

J.K. ROUX  
Prokureur vir die Partye  
Ernst Stumpfeweg  
Posbus 300  
MARIENTAL  
9000

*'n Herdruk van die "Offisiële Koerant" van 31 Desember 1981, No. 4580, is nou weer verkrygbaar vir R15,00 by SWAPERS. Dit bevat die Inkomstebelastingwet van die Nasionale Vergadering van SWA.*

*A reprint of the "Official Gazette" 31st December 1981, No. 4580, is now again available from SWAPERS for R15,00. It contains the Income Tax Act of the National Assembly of SWA.*

Gedruk deur en verkrygbaar by  
SWAPERS  
Posbus 56, Windhoek  
Suidwes-Afrika

Printed and obtainable from  
SWAPERS  
P.O. Box 56, Windhoek  
South West Africa